

**SSA02642N**  
**Di.Pa.Sport**  
**SOFFIETTO AD ARIA POSTERIORE**  
**BMW X5 (TELAIO E70/F15)**  
**BMW X6 (TELAIO E71/F16)**



**AVVERTENZA:** *Il sistema di sospensione ad aria è pressurizzato (fino a 10 bar o 150 lbf/in). Verificare che la pressione sia stata scaricata e scollegare l'alimentazione al sistema di sospensione ad aria prima dello smontaggio. Evitare l'introduzione di sporizia e grasso all'interno del sistema. Indossare sempre dispositivi di protezione per mani, orecchie e occhi quando si interviene sul sistema di sospensione ad aria.*

**SSA02642N**  
**Di.Pa.Sport**  
**SOFFIETTO AD ARIA POSTERIORE**  
**BMW X5 (TELAIO E70/F15)**  
**BMW X6 (TELAIO E71/F16)**

## INFORMAZIONI DI CARATTERE GENERALE:

La lettura di questo manuale implica l'accettazione delle condizioni del contratto generale di esonero dalle responsabilità e di manleva, il cui testo completo è disponibile sul sito [www.arnottinc.com](http://www.arnottinc.com).

- Non immagazzinare a temperature inferiori a -15°C (5°F) o superiori a 50°C (122°F).
- Prestare attenzione a non danneggiare tubazioni e cavi.
- La rimozione e l'installazione devono essere eseguiti da personale adeguatamente qualificato.
- Utilizzare il software diagnostico del costruttore del veicolo.

**ATTENZIONE:** *Interventi non conformi alle istruzioni o eseguiti in sequenza diversa da quella indicata possono provocare danni al veicolo ed al sistema di sospensione ad aria.*



*Per evitare possibili cortocircuiti durante l'intervento su componenti elettrici, consultare le istruzioni del libretto di uso e manutenzione del veicolo per lo stacco della batteria.*



*Fare riferimento al libretto di uso e manutenzione del veicolo, al manuale di manutenzione, o rivolgersi al concessionario, per individuare l'ubicazione dei punti di sollevamento con martinetto sul veicolo e per le altre istruzioni di sicurezza e manutenzione. Non devono in alcun caso essere eseguiti interventi al di sotto del veicolo se questo non è supportato in modo idoneo; in caso contrario esiste il rischio di lesioni gravi e letali.*

## RIMOZIONE DEL SOFFIETTO AD ARIA

1. POSIZIONARE IL VOLANTE IN POSIZIONE DI MARCIA RETTILINEA.
2. SOLLEVARE IL VEICOLO.
3. RIMUOVERE LA RUOTA POSTERIORE. (FIGURA A)



FIGURA A

**SSA02642N**  
**Di.Pa.Sport**  
**SOFFIETTO AD ARIA POSTERIORE**  
**BMW X5 (TELAIO E70/F15)**  
**BMW X6 (TELAIO E71/F16)**

4. RIMUOVERE I FERMI E I PANNELLI SOTTO IL LATO DESTRO DEL VEICOLO PER ACCEDERE AL BLOCCO VALVOLA DEL COMPRESSORE DELLE SOSPENSIONI AD ARIA. (FIGURA B)

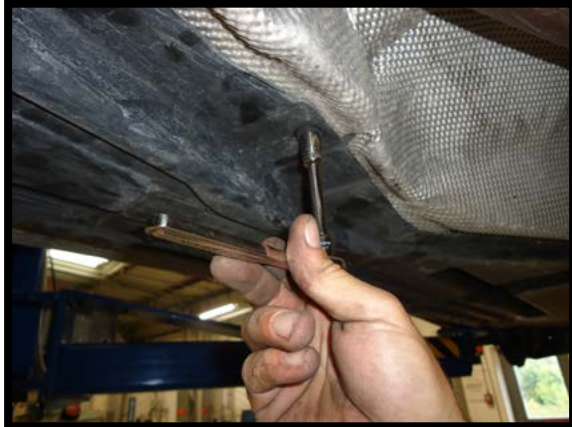


FIGURA B

5. INDIVIDUARE IL BLOCCO VALVOLA E STACCARE DELICATAMENTE LA TUBAZIONE DELL'ARIA PER SCARICARE L'ARIA DAL SOFFIETTO. LA TUBAZIONE DELL'ARIA A DESTRA DEL BLOCCO VALVOLA PRODUCE LO SCARICO DEL SOFFIETTO AD ARIA DESTRO MENTRE QUELLA A SINISTRA SCARICA IL SOFFIETTO SINISTRO. (FIGURA C)

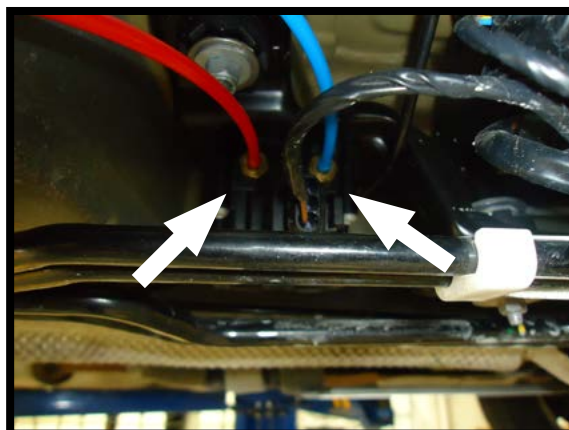


FIGURA C

**SSA02642N**  
**Di.Pa.Sport**  
**SOFFIETTO AD ARIA POSTERIORE**  
**BMW X5 (TELAIO E70/F15)**  
**BMW X6 (TELAIO E71/F16)**

6. RIMUOVERE IL PISTONE INFERIORE DALLA SEDE DEL SOFFIETTO INFERIORE COMPRIMENDO LE DUE LINGUETTE DI BLOCCAGGIO E PREMENDO VERSO L'ALTO SUL PISTONE INFERIORE. (FIGURA D)



FIGURA D

7. RIMUOVERE LA PARTE SUPERIORE DEL SOFFIETTO RUOTANDO IN SENSO ANTIORARIO DI CIRCA 90 GRADI ED ESTRARRE IL SOFFIETTO. (FIGURA E)



FIGURA E

8. STACCARE LA TUBAZIONE DELL'ARIA DAL SOFFIETTO. SMONTARE IL RACCORDO DELLA TUBAZIONE DELL'ARIA DALLA TUBAZIONE, E SCARTARLO. (FIGURA F)



FIGURA F

**SSA02642N**  
**Di.Pa.Sport**  
**SOFFIETTO AD ARIA POSTERIORE**  
**BMW X5 (TELAIO E70/F15)**  
**BMW X6 (TELAIO E71/F16)**

**INSTALLAZIONE DEL SOFFIETTO AD ARIA**



*Durante la sequenza di installazione, serrare tutti i dadi e le viti secondo le specifiche indicate dal costruttore.*



*Non staccare il raccordo dell'aria dal soffietto ad aria. Questo potrebbe causare danni e/o l'annullamento della garanzia. Staccare la spina di trasporto bianca dal raccordo dell'aria nuovo e montare la tubazione dell'aria inserendola a fondo nella sede.*

1. PER L'INSTALLAZIONE DEL SOFFIETTO AD ARIA, INVERTIRE LA SEQUENZA DI RIMOZIONE.
2. STACCARE LA SPINA DI TRASPORTO BIANCA DAL RACCORDO DELL'ARIA NUOVO E MONTARE LA TUBAZIONE DELL'ARIA. VERIFICARE CHE LA TUBAZIONE SIA BEN FISSATA ESERCITANDO UNA LIEVE TRAZIONE SULLA STESSA.